



**OKRESNÁ PROKURATÚRA NÁMESTOVO**  
**Hviezdoslavovo námestie 213, 029 01 Námestovo**

Číslo: Pv 141/24/5507-13  
EEČ: 2-41-100-2024

Námestovo 04.09.2024

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Námestovo

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvinenej:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 24.12.2023 v čase o 08.50 hod. viedla motorové vozidlo značky Škoda Fabia, evidenčné číslo XXXXX smerom od mesta XXXXX pred obcou XXXXX, XXXXX v dôsledku neprispôsobenia rýchlosti stavu a povahe vozovky, teda v rýchlosti vyššej ako bola potrebná pre bezpečný prejazd ľavotočivou zákrutou na rovný úsek cesty, dostala na ceste, pokrytej vrstvou snehu s vozidlom šmyk, v dôsledku šmyku vošla s vozidlom do protismeru a prednou ľavou časťou vozidla narazila do prednej ľavej časti oproti idúceho motorového vozidla zn. VW Tiguan, evidenčné číslo XXXXX, ktoré viedol XXXXX, rok narodenia 1970, ktoré po náraze odhodilo do priekopy, čím spôsobila XXXXX, nar. 1970 pomliaždenie a krvný výron hrudníka vľavo v oblasti prsníka s dĺžkou liečenia a obmedzenia na obvyklom spôsobe života v trvaní 6 dní a jeho spolujazdcovi XXXXX, nar. 1973 pomliaždenie a tržnú ranu v oblasti koreňa nosa s dĺžkou liečenia a obmedzenia na obvyklom spôsobe života v trvaní 2-3 dni, pričom XXXXX ako vodič motorového vozidla porušila zákonné povinnosti správať sa disciplinovane a ohľaduplne tak, aby neohrozila bezpečnosť alebo plynulosť cestnej premávky, povinnosť jazdiť vpravo pri pravom okraji vozovky, prispôbiť svoje

správanie a rýchlosť svojim schopnostiam, najmä poveternostným podmienkam, stavu a povahe vozovky, venovať sa plne vedeniu vozidla a sledovať situáciu v cestnej premávke, ustanovené v § 3 odsek 2, písm. a), § 4 ods. 1 písm. c), § 9 ods. 1 a § 16 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

Okresnému riaditeľstvu PZ Dolný Kubín, Okresnému dopravnému inšpektorátu Námestovo,

nakoľko výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

### **Odôvodnenie:**

Poverený príslušník Okresného dopravného inšpektorátu, Okresného riaditeľstva PZ Dolný Kubín uznesením sp. zn. XXXXX zo dňa 25.03.2024 trestne stíhal XXXXX ako obvinenú zo spáchania prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, na hore uvedenom skutkovom základe. Po skončení skráteného vyšetrovania predložil poverený policajt tunajšej prokuratúre vyšetrovací spis spolu s návrhom na postúpenie veci.

Obvinená XXXXX vo svojej výpovedi v prípravnom konaní zo dňa 17.05.2024 priznala spáchanie skutku, ktorý jej je v predmetnom konaní kladený za vinu. Uviedla, že dňa 24.12.2023 okolo 8.15 hod. sa išla na osobnom motorovom vozidle zn. Škoda Fabia, patriacom jej otcovi XXXXX a s jeho vedomím a dovolením, snowboardovať na Kubínsku Hoľu, pričom počas cesty začalo vonku snežiť a na ceste sa postupne vytvorila kašovitá vrstva snehu. Ďalej uviedla, že predtým ako vchádzala do ľavotočivej zákruty, preradila rýchlosť zo 4. stupňa na 3. stupeň, avšak ako vošla do zákruty, pocítila, že zadná časť vozidla sa dostala šmyku a zároveň si všimla, že oproti prichádza biele vozidlo, na ktoré zareagovala tým, že držala volant a pustila nohu z plynu, taktiež si všimla že aj prichádzajúce oproti idúce motorové vozidlo sa dáva čo najviac vpravo v smere svojej jazdy. Uviedla, že aj napriek opatreniam sa jej vozidlo nepodarilo skorigovať, prešla s ním do protismeru, kde prednou časťou vozidla narazila do ľavej prednej časti oproti idúceho bieleho vozidla, ktoré následne odhodilo do priekopy. Po vystúpení z auta išla smerom k bielemu vozidlu, pri ktorom už stál menší zavalitejší muž, neskôr zistila, že sa jedná o pána XXXXX, a zo zadnej časti k nemu prichádzal vyšší chudší muž. Obvinená sa ďalej vyjadrila, že po príchode záchranných zložiek bola ona ošetrená na mieste, obidvaja zranení muži z bieleho auta boli prevezení na ošetrovanie do nemocnice. K poškodeniu motorového vozidla patriaceho otcovi obvinenej, uviedla, že škodu vo výške 1.000,- Eur, ktorá na vozidle vznikla, otcovi nahradila, poisťná udalosť bola podľa jej informácie, nahlásená na príslušnú poisťovňu. V závere svojej výpovede uviedla, že svoje konanie veľmi ľutuje, a zároveň sa všetkým dotknutým stranám ospravedľňuje. Zároveň v závere taktiež uviedla, že obidvaja zranení muži neboli v aute pripútaní bezpečnostným pásom, ktorú skutočnosť jej mal uviesť aj poškodený XXXXX, preto sa domnieva, že ak by boli tieto osoby pripútané, ich zranenia by boli menšie. Je si však vedomá, že na zavinení nehody táto skutočnosť nič nemení.

Poškodený XXXXX ako vlastník motorového vozidla, ktoré viedla obvinená, vo svojej výpovedi v prípravnom konaní zo dňa 30.05.2024 uviedol, že tak ako

obvinená, ktorá je jeho dcérou, aj ostatní členovia rodiny mohli predmetné vozidlo používať. K stavu vozidla sa vyjadril pozitívne, teda že vozidlo bolo v úplnom poriadku a malo zimné pneumatiky. O predmetnej nehode sa dozvedel od obvinenej. Má vedomosť, že poškodenému pánovi XXXXX bola z jeho povinného zmluvného poistenia uhradená škoda vo výške asi 8.500,- Eur predstavujúca totálnu škodu a tiež mu bola uhradená aj suma 1.500,- Eur ako kompenzácia za používanie náhradného vozidla. K škode spôsobenej na jeho vozidle zn. Škoda Fabia sa vyjadril, že náhradu škody od obvinenej ako svojej dcéry nepožaduje, a k trestnému konaniu sa nepripája. Rovnako ako obvinená, aj poškodený uviedol, že má od pána XXXXX vedomosť, že tento sa vo vozidle nepripútava bezpečnostným pásom, nakoľko je bývalý policajt a domnieva sa, že pás môže viac uškodiť ako pomôcť.

Poškodený XXXXX sa vo výpovedi v prípravnom konaní zo dňa 13.06.2024 vyjadril, že dňa 24.12.2024 išiel na svojom vozidle zn. VW Tiguan so svojím kamarátom XXXXX a jeho synom do XXXXX, pričom na vozovke sa nachádzala kašovitá vrstva snehu. Ďalej uviedol, že ako s vozidlom vošiel do rovného úseku cesty, zaregistroval oproti idúce motorové vozidlo zn. Škoda Fabia, ktoré už bolo v šmyku, preto spomalil a domnieval sa, že vodič Fabie šmyk na vozidle skoriguje, čo sa mu však nepodarilo a následne toto vozidlo prešlo do jeho jazdného pruhu. Ďalej uviedol, že hoci sa snažil nehode zabrániť tým, že sa dal čo najviac k pravému okraju vozovky, napriek tomu došlo k stretu vozidiel tak, že oproti idúce vozidlo svojou prednou ľavou časťou narazilo do prednej ľavej časti jeho vozidla, v dôsledku čoho jeho vozidlo odhodilo mimo cestu do priekopy. Z vozidla vystúpil, následne vystúpil aj jeho spolujazdec XXXXX a taktiež aj jeho syn. Po príchode záchranných zložiek bol on, i jeho spolujazdec XXXXX prevezený na ošetrovanie do nemocnice, pričom konaním obvinenej mu bola spôsobená ujma na zdraví spočívajúca v narazení hrudníka a rebier a taktiež bolo poškodené jeho motorové vozidlo, pričom sa jednalo o totálnu škodu. Z povinného zmluvného poistenia škodového vozidla mu bola uhradená škoda vo výške 12.300,- Eur, vozidlo kupoval za sumu 14.500,- Eur, preto od obvinenej žiadal doplatiť sumu 1.000,- Eur. Zároveň negoval skutočnosť, že by sa mal pred obvinenou a jej otcom vyjadríť, že počas jazdy autom sa nepripútava bezpečnostným pásom, akurát sa vyjadril že pásy by mali byť na miere dobrovoľnosti. V aute bol počas jazdy v ten deň riadne pripútaný.

Poškodený XXXXX vo svojej výpovedi v prípravnom konaní zo dňa 13.06.2024 v podstate zhodne, ako aj poškodený XXXXX, vypovedal, že dňa 24.12.2023 išiel spolu s kamarátom XXXXX aj so svojím synom do kostola do XXXXX, pričom keď vychádzali z pravotočivej zákruty, zbadal oproti idúce vozidlo v šmyku, na čo hneď upozornil kamaráta XXXXX, ktorý ho taktiež videl a začal spomaľovať. Hoci sa dal kamarát XXXXX úplne k pravému okraju vozovky, nehode nedokázal zabrániť, pričom oproti idúce vozidlo Škoda Fabia, narazilo svojou prednou ľavou časťou do prednej ľavej časti ich vozidla a v dôsledku nárazu ich odhodilo do priekopy. Uviedol, že počas jazdy bol pripútaný bezpečnostným pásom. Po príchode záchranných zložiek bol on, i jeho kamarát XXXXX prevezený na ošetrovanie do nemocnice, pričom konaním obvinenej mu bolo spôsobené len malé zranenie spočívajúce v bolesti nosa, ktoré ho v obvyklom spôsobe života nijako neobmedzovalo. Od obvinenej náhradu škody nepožaduje a k trestnému konaniu sa nepripája.

Zo záverov znaleckého posudku č. 16/2024 vyhotoveného znalcom z odboru

cestná doprava, XXXXX vyplýva, že technickou príčinou vzniku dopravnej nehody bola nesprávna technika jazdy vodičky XXXXX, teda obvinenej, spočívajúca vo vysokej rýchlosti pri prejazde smerovým oblúkom, ktorá vyvolala kolíznú situáciu, teda náraz do vozidla VW Tiguan jazdiaceho v protismere a znemožnila tým vodičovi XXXXX zrážke zabrániť. Obvinená porušila ustanovenia zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke tým, že rýchlosť svojej jazdy neprispôsobila svojim schopnostiam, vlastnostiam vozidla a nákladu, poveternostným podmienkam, stavu a povahe vozovky a iným okolnostiam, ktoré možno predvídať. XXXXX ako vodičovi vozidla VW Tiguan bola vodičkou vozidla Škoda Fabia, XXXXX vytvorená náhla prekážka, a pri správnej technike jazdy nemal možnosť dopravnú nehodu odvrátiť.

Zo záverov znaleckého posudku č. 50/2024 vyhotoveného znalcom z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia, XXXXX vyplýva, že poškodený XXXXX pri dopravnej nehode utrpel pomliaždenie a krvný výron hrudníka vľavo v oblasti prsníka s dobou liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života v trvaní 6 dní a XXXXX utrpel pomliaždenie a tržnú ranu v oblasti koreňa nosa s dobou liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života v trvaní 2-3 dni, pričom zranenia u obidvoch poškodených majú charakter ľahkých zranení.

V rámci vyšetrovania po vznesení obvinenia bola vyžiadaná správa o povesti z Obce XXXXX, z ktorej nevyplývajú žiadne negatívne skutočnosti, taktiež obvinená nebola doposiaľ ani súdom trestaná, ani priestupkovo riešená a postihnutá.

*Podľa § 8 Trestného zákona: Trestný čin je protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak.*

*Podľa § 10 ods. 1 Trestného zákona: Prečin je*  
a) *trestný čin spáchaný z nedbanlivosti alebo*  
b) *úmyselný trestný čin, za ktorý tento zákon v osobitnej časti ustanovuje trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby neprevyšujúcou päť rokov.*

*Podľa § 10 ods. 2 Trestného zákona: Nejde o prečin, ak vzhľadom na spôsob vykonania činu a jeho následky, okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný, mieru zavinenia a pohnútku páchatel'a je jeho závažnosť nepatrná.*

*Prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona sa dopustí ten, kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uloženú mu podľa zákona, a tým sa potrestá odňatím slobody až na jeden rok.*

*Podľa § 123 ods. 1 Trestného zákona: Ujmou na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie akékoľvek poškodenie zdravia iného.*

*Podľa § 123 ods. 2 Trestného zákona: Ublížením na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie také poškodenie zdravia iného, ktoré si objektívne vyžiadalo lekárske vyšetrenie, ošetrovanie alebo liečenie, počas ktorého bol nie iba na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodeného.*

Ublíženie na zdraví sa vyznačuje:

1. poškodením zdravia iného – zranením alebo ochorením,
2. objektívnou potrebou lekárskeho vyšetrenia, ošetrenia alebo liečenia – potreba poskytnutia zdravotnej starostlivosti nie je daná subjektívnym názorom alebo pocitom poškodeného,
3. sťažením obvyklého spôsobu života poškodeného nie iba na krátky čas – znamená najmenej 7 dní,

pričom všetky tri uvedené prvky je potrebné vykladať spoločne vo vzájomnej súvislosti, vzhľadom na povahu poškodenia zdravia, príznaky ochorenia, ktorý orgán alebo ktorá funkcia bola porušená, bolestivosť poranenia, aké vyšetrenie, ošetrenie alebo liečenie si vyžaduje a do akej miery bol tým narušený zvyčajný spôsob života poškodeného, vrátane práceneschopnosti.

*Podľa § 16 Trestného zákona: trestný čin je spáchaný z nedbanlivosti, ak páchatel'*

*a) vedel, že môže spôsobom uvedeným v tomto zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený týmto zákonom, ale bez primeraných dôvodov sa spoliehal, že také porušenie alebo ohrozenie nespôsobí, alebo*

*b) nevedel, že svojím konaním môže také porušenie alebo ohrozenie spôsobiť, hoci o tom vzhľadom na okolnosti a na svoje osobné pomery vedieť mal a mohol.*

*Podľa § 17 Trestného zákona, pre trestnosť činu spáchaného fyzickou osobou treba úmyselné zavinenie, ak tento zákon výslovne neustanovuje, že stačí zavinenie z nedbanlivosti.*

Pre kvalifikáciu skutku podľa § 158 Trestného zákona musí dôjsť k porušeniu dôležitej povinnosti, nie akejkolvek, ale ustanovenej zákonom alebo všeobecne záväzným právnym predpisom na základe zákonného splnomocnenia. Vo všeobecnosti možno uviesť, že spravidla musí ísť o porušenie takej povinnosti, resp. o porušenie v takej intenzite, že v jeho dôsledku dochádza k zvýšenej pravdepodobnosti ohrozenia života alebo zdravia osôb.

Podľa § 137 ods. 2 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke, v znení neskorších predpisov, porušením pravidiel cestnej premávky závažným spôsobom je okrem iných aj jazda v protismernej časti cesty, ak si to nevyžaduje situácia v cestnej premávke, tiež také porušenie pravidiel cestnej premávky, v ktorého dôsledku vznikne dopravná nehoda, pri ktorej sa inému ublíži na zdraví alebo sa inému spôsobí škoda na majetku, spočívajúce napr. v neprispôbení rýchlosti svojim schopnostiam a poveternostným podmienkam, ako aj stavu cesty.

V zmysle definície trestného činu uvedenej v § 8 Trestného zákona je na naplnenie znakov trestného činu potrebné, aby boli splnené nasledovné podmienky, a to musí ísť o protiprávny čin (konanie, ktoré je v rozpore s platnými a účinnými právnymi normami alebo opomenutie konania, ktoré takéto právne normy stanovujú ako povinné), znaky trestného činu sú uvedené v Trestnom zákone (tzv. formálne znaky trestného činu, ktoré predstavujú znaky konkrétnej skutkovej podstaty trestného činu, **pozostávajúce z objektu, objektívnej stránky, subjektu a subjektívnej stránky**, a všeobecné znaky, ktorými sú vek páchatel'a a pričítanosť) a zároveň nejde o prípad, keď Trestný zákon napriek splneniu predchádzajúcich podmienok ustanovuje, že nejde o trestný čin.

Objektom trestného činu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona je záujem spoločnosti na ochrane ľudského zdravia, pričom objektívna stránka spočíva v ublížení na zdraví, ktoré nedosahuje intenzitu ťažkej ujmy na zdraví, pričom ublíženie na zdraví sa rozumie také poškodenie zdravia, ktoré si objektívne vyžiadalo lekárske vyšetrenie, počas ktorého bol nie iba na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodeného. Hoci trestný zákon nedefinuje, čo znamená slovné spojenie – „nie iba na krátky čas“, vychádzajúc z konštantnej judikatúry, sa pod týmto slovným spojením rozumie doba najmenej 7 dní. Subjektom tohto trestného činu môže byť ktorákoľvek trestne zodpovedná fyzická osoba, a subjektívna stránka spočíva v nedbanlivostnom zavinení.

*Podľa § 214 ods. 1 Trestného poriadku: Prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.*

Vyhodnotiac všetky zabezpečené dôkazy jednak jednotlivo ako aj v ich vzájomnom súhrne, pri starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu, som dospela k záveru, že skutok sa stal, spáchala ho obvinená, skutok vykazuje znaky trestného činu spočívajúce v naplnení objektu, ktorým je ľudské zdravie, v naplnení subjektu, teda obvinená je z hľadiska veku trestne zodpovedná a tiež v naplnení subjektívnej stránky, teda ide o nedbanlivostné konanie zo strany obvinenej, avšak pri naplnení objektívnej stránky trestného činu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, okrem skutočnosti, že zo strany obvinenej došlo k porušeniu dôležitých povinností vyplývajúcich jej zo zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke v znení neskorších predpisov, absentuje ublíženie na zdraví, ktoré by malo za následok sťaženie obvyklého spôsobu života poškodených nie iba na krátky čas (najmenej 7 dní), keďže u poškodeného XXXXX predstavuje doba liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života 6 dní a u poškodeného XXXXX predstavuje doba liečenia a obmedzenia v obvyklom spôsobe života 2-3 dni. Z uvedeného vyvstáva záver, že konaním obvinenej nedošlo k naplneniu všetkých základných znakov skutkovej podstaty trestného činu, preto jej konanie nie je, vzhľadom na nepatrnú závažnosť, trestným činom, avšak jej konanie možno vyhodnotiť ako priestupok proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky podľa § 22 ods. 1 písm. g) zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov. Preto bolo potrebné rozhodnúť o postúpení veci Okresnému riaditeľstvu PZ Dolný Kubín, Okresnému dopravnému inšpektorátu Námestovo, na ďalšie konanie.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Jana Fejová  
prokurátorka